76me ANNEE — N° 1576. Paraît le Samedi SAMEDI 17 JUILLET 1976.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration-Rédaction :
Rue de la Coste — Tél. 534
04200 SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : René GOGLIO

Tarif des Annonces
Annonces légales : 3 F. la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance
Tout changement d'adresse : joindre 3 Francs

Le numéro : 0 F. 50
Abonnement 1 an : 25,00 F.
C. C. P. 2788 38 Marseille
au nom de René GOGLIO
Imprimeur à SISTERON

DESSAUD Frères
ELECTRICITE GENERALE
INSTALLATIONS DOMESTIQUES
AGRICOLES et INDUSTRIELLES
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
Montée des Oliviers
Les Plantiers - 04200 SISTERON
Tél. 333
Etudes et Devis GRATUITS

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON ☎ 95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

SI VOUS AVEZ UN PROBLEME
DE DECORATIONS
DE MOBILIERS
DE TISSUS
DE LUMINAIRES
DE CADEAUX
UNE LISTE DE MARIAGE
PENSEZ A LA BOUTIQUE
BERNARD CURNIER
ROUTE DE SISTERON
CHATEAU - ARNOUX
04160 (Alpes de Haute-Provence)
☎ 64-00-52
Ouvert tous les jours de 9 à 22 heures
le Dimanche sauf le Mercredi
Devis et livraison gratuit dans toute la France

SERRURERIE • CONSTRUCTIONS METALLIQUES
BLANC Frères
Route de Gap - SISTERON ☎ 1.96

Ne payez plus votre FUEL Comptant
Avec notre système
d'ABONNEMENT CHAUFFAGE
réglez-le en 12 MOIS
FUEL domestique SHELL
Ets GUILLAUME Frères
SAINT-AUBAN - Route Nationale
☎ 64.17.10 et 64.15.73

Cassez pas les Pieds...
... Cassez pas les Pieds et Paquets,
Dégustez-les !
RICHAUD et BADET
Conserves Artisanales de Qualité
04200 SISTERON — ☎ 3.63

GM OPEL - BEDFORD
Concessionnaire exclusif
GARAGE THUMIN
VENTE - ACHAT - ECHANGE
Pièces détachées d'origine
Place Général de Gaulle — Tél. 423 — DIGNE

Ce soir les Nuits

Saint-Dominique et l'« Orchestre de Chambre de Paris » ouvrent les Nuits.

Un concert inaugural dans la ligne et la brillance des concerts de Salzbourg, de Münchinger, des « Musici », et aussi des « Solisti Veneti », cet orchestre qui ne voulut jouer, malgré la pluie de 6 heures du soir, qu'à Saint-Dominique parce que, nous dit alors le jeune chef : « C'est tellement beau ici ! »

Ce sera encore (et toujours) tellement beau, la salle retrouvée de la vieille église et sous le sureau, plus noble, plus retombant que jamais, la grande formation de Pierre Duvauchelle !

Et savez-vous que cet « Orchestre de Chambre de Paris » a été fondé en 1934 !

C'était un temps où l'on parlait peu de musique de chambre. On n'avait pas redécouvert encore le charme de ces formations d'une quinzaine de musiciens pour qui tant de chefs-d'œuvre avaient été écrits cependant, et qui se produisaient en de petites salles devant un public passionné.

Depuis 1934 la musique « da camera » a retrouvé sa place. Elle en a conquis une à Sisteron, faite de ferveur et de fidélité.

Et l'on aimera ce soir l'Orchestre de Paris. Il ne compte que des prix du Conservatoire. La plupart sont Français. Trois, toutefois, nous viennent de la lointaine Corée et du Japon. Venus étudier en France, ces violonistes sont lauréats du Conservatoire et sont entrés il y a trois ans chez Pierre Duvauchelle. Leur jeu subtil et riche a enchanté le maître et « fait merveille », aurait dit le cher Président de Brosses !

Au programme Vivaldi le bien aimé, Mozart le divin, Jean Sébastien Bach l'indispensable et ces pages, retrouvées par Pierre Duvauchelle, de Claude Le Jeune et de Johann Bernhard Bach, dont nous avons déjà parlé.

Musique facile, certes non, mais l'envoûtement de pages maîtresses, le charme de chefs d'œuvre dont une longue fréquentation vous fait désirer toujours plus de les entendre.

« On ne se lasse pas de cela ! » Eh oui, on ne se lasse pas d'écouter tel concerto de Vivaldi, telle fugue de Bach ou tel choral et telle page consolante de Mozart.

———

Et dimanche La Danse exprimera elle aussi un langage éternel que l'œil appelle comme fait l'oreille pour Vivaldi et Mozart.

Le geste infini de la Danse, la courbe renaissante aussitôt qu'achevée, ce sont bien là ces intemporelles beautés qui disent l'inexprimable.

« Théâtre du Silence », ô bien nommée Compagnie de Ballet, qui avez eu l'honneur de la Cour du Palais d'Avignon, appelé pour votre jeune talent par Maurice Béjart, vous serez notre invité demain !

Notre invité, avec les Etoiles de l'Opéra de Paris, avec Wilfride Piolet, Jacqueline Rayet, Jean Guiserix, Michaël Denard.

Nous avons sous les yeux le long programme de cette soirée, où « ensembles » duos et solistes alterneront jusqu'à l'« Oiseau de Feu » final que dansera Michaël Denard.

Michaël Denard est le tenant du « rôle » à l'Opéra. L'Oiseau de Feu c'est lui : bondissant, jaillissant, enlevé par la musique de Stravinsky.

Et ces chorégraphies prennent appui et grâce sur des musiques qu'il faut bien nommer : outre Stravinsky, Beethoven, Maurice Ravel, Weber, Philippe Besombes.

Et ces pages serviront bien de trait d'union, en inspirant le geste, entre le concert de Saint-Dominique et le Théâtre du 24 juillet, ce « Bourgeois Gentilhomme » qui comporte, en rappel si l'on peut dire, les très célèbres, très chamarrés, très chatoyants ballets de Lully.

A. T. M.

Si vous avez besoin de
MEUBLES
et si vous ne profitez pas de nos
Prix d'Inauguration
c'est que vous acceptez de payer plus cher.
MEUBLES BOUISSON
nouveau magasin
à 5 km de SISTERON
Route de Marseille (N. 85) *à droite*
Ouvert le dimanche

NOS JEUX...

« LES ECHECS »

Problème N° 106

Les blancs jouent et font mat en deux coups.

Bl. : 8 - Rd6, Df8, Tf3, Fh3, Cc6, Ce6, e2, f2.

N. : 10 - Re4, Dc1, Tf1, Fh6, Fh7, Ca4, c4, d7, g7, g6.

Amis, regardez bien votre diagramme ; vous y ferez des remarques bien curieuses et intéressantes. Et parmi les essais, la bonne clé n'est pas des plus apparentes.

Solution du problème N° 104

Coup clé : Ra5 ! Attente.

Mais oui le roi aussi veut participer au mat et son déplacement anodin, eh bien, c'est la « pointe » qui va mettre l'adversaire à genoux. Comme c'est simple et agréable !

Si...
1) Fxb3 2) Dc1 mat.
1) F joue autre 2) b3xc4 mat.
1) C4xb3 2) Da1 mat.

Solution du problème N° 105

Coup clé : Dc7 ! Attente.

Et la dame prend le large attentive. Voire même « cruelle ». Le fou noir, seul défenseur, courageusement, tente une sortie. Mais oui, l'unique case c7 convenait à cette reine de l'échiquier. Il fallait la découvrir.

Si...
1) Fg7+ 2) DxF mat.
1) Fc3 2) DxF mat.
1) F joue autre 2) Dc1 mat.

J. C.

Il vaut d'être vu
le nouveau magasin des
MEUBLES BOUISSON
Pourquoi n'iriez-vous pas
ne serait-ce que par
curiosité ?
MEUBLES BOUISSON
à 5 km de SISTERON
Route de Marseille (N. 85) *à droite*
Ouvert le dimanche

DE GARDE

Dimanche 18 juillet 1976

En l'absence de votre médecin habituel :

— DOCTEURS AMERICI - LABUSSIERE NEUVEUX, 15, avenue Paul Arène — Tél. 3.80.
— PHARMACIE : Mlle GASTINEL, place de l'Horloge — Tél. 1.77.
— AMBULANCES S.A.R.L. PROVENCE-DAUPHINE (Service de l'Hôpital) — Tél. 52 et 82.
— AMBULANCES S.O.S. Joseph VOLPE, 103, rue Deleuze — Tél. 9.49.
— GARAGE DU DAUPHINE, cours Melchior-Donnet — TOURING-SECOURS (gratuit) — Tél. 0.26.
— GARAGE DU JABRON — Tél. 22 à Peipin.
— ACCIDENTS SECOURS ROUTIER — Tél. 3.17 et 3.29.

Lundi 19 juillet

— PHARMACIE : Mlle GASTINEL, place de l'Horloge — Tél. 1.77.

BOULANGERIES :

— JAVEL, rue Mercerie.
— ANTELME, les Plantiers.
— GAUBERT, rue Saunerie.
— MARTINI, rue de Provence.

***

LES PERMANENCES

— E.D.F. — Tél. 1.36.
— Mairie — Tél. 0.37.
— Gendarmerie — Tél. 0.33.
— Sapeurs-Pompiers — Tél. 33 ou 9.19.
— Hôpital — Tél. 0.52.
— Syndicat d'Initiative — Tél. 2.03.

LES EXCURSIONS 1976 DU SYNDICAT D'INITIATIVE

Après les premières sorties organisées par le Syndicat d'Initiative Office du Tourisme de Sisteron et sa région, qui ont eu lieu, comme annoncé, les samedi 10 et dimanche 11 juillet à Chamonix-Mont-Blanc, et la seconde ce dimanche 18 juillet aux Gorges du Verdon, voici le programme des excursions à venir :

— Dimanche 25 juillet : Sortie sur Arles et la Camargue. Départ à 6 h. 30 du Syndicat d'Initiative. Prix : voyage et repas compris 70 francs. Le matin visite de la ville d'Arles. L'après-midi visite de la Camargue et des Saintes-Maries de la Mer.

— Lundi 9 août : Première sortie inscrite au calendrier pour le mois d'Août. De nouveau Arles et la Camargue. Même prix et même programme que la sortie précédente du 25 juillet.

Pour ces sorties, ainsi que les deux autres qui suivront pendant le mois d'août, dont nous parlerons en temps utile, inscriptions préalables et tout renseignement au Syndicat d'Initiative de Sisteron, Tél. 203. Ouvert tous les jours (sauf dimanche) le matin de 9 à 12 heures, l'après-midi de 14 h. 30 à 18 h. 30.

***

Avis aux adhérents du Syndicat.

Le Conseil d'administration du SIOT de Sisteron rappelle à ses membres d'avoir à s'acquitter aussitôt que possible de leur cotisation 1976 par tout moyen à leur convenance. D'avance il les en remercie, leur aide matérielle dans la conjoncture actuelle, étant sans cesse plus nécessaire pour lui permettre de mener au mieux son action de propagande en faveur de Sisteron, dont l'essor et la renommée sont profitables à tous.

AUX DONNEURS DE SANG

Un enfant du pays devant être opéré a cœur ouvert, un appel est lancé aux donneurs de sang bénévoles pour qu'ils soient nombreux à la collecte exceptionnelle qui aura lieu le vendredi 16 juillet 1976, de 8 heures à 12 heures dans la salle de la mairie de Vaumeilh.

D'avance nous les remercions pour ce geste généreux.

EXCURSION DANS LE QUEYRAS

La section de Sisteron du P.C.F. organise sa sortie annuelle dimanche 18 juillet, le but de l'excursion étant la visite du village le plus haut d'Europe, Saint-Véran, et la route du fameux col de l'Isoard.

Un voyage gratuit sera tiré parmi les possesseurs de vignettes de la Laye.

Le départ de l'excursion est fixé à 6 h. 30 dimanche 18 juillet, devant la mairie.

Prix des places : 25 frs pour les adultes, 15 frs pour les enfants de moins de 13 ans.

Pour ceux qui le désirent, repas au restaurant, 20 francs.

Inscriptions auprès de Mme Thérèse Sfrécola, rue de la Mission (tél. 431), M. Aristide Magen, le Gand (tél. 128), M. Raymond Ganzoin, école de filles, (tél. 909), M. Claude Despretz, avenue du Thor (tél. 696).

Attention ! les inscriptions seront prises dans la limite des places disponibles. N'attendez donc pas le dernier moment.

Le nouveau magasin des
MEUBLES BOUISSON
est ouvert tous les jours
y compris les Dimanches.
Un immense parking
attend votre voiture.
à 5 km de SISTERON
Route de Marseille (N. 85) *à droite*
Ouvert le dimanche

G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME
15, avenue Paul Arène - SISTERON — ☎ 3.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Zægel
Thomson - Lincoln - Thermor - Deville - Miele
Avant tout achat d'un Téléviseur Couleur demandez un essai Schneider de huit jours
Les Téléviseurs tranquilles à réglage automatique
Service Après-Vente assuré par Spécialiste Couleur
Grand Choix Téléviseurs Couleurs 51, 56, 66 centimètres
PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON
PROMOTION JUIN - JUILLET
REMISE 10 % à la CAISSE
sur CONGELATEURS
et ELECTROPHONES
Occasion Téléviseurs 3 Chaînes

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux ★ Souvenirs
Porcelaines ★ Cristaux ★ Etains
Faïences ★ Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL
26, rue Droite
SISTERON
☎ 1.29

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE **DE MARTA**
53, rue Droite — SISTERON — ☎ 42
Rue A. Badin — ST-AUBAN — ☎ 1.92

BAR-RESTAURANT "LE NID"
René Mazella et Fils
vous proposent leurs SPECIALITES :
JEUDI Midi Couscous à emporter sur commande
SAMEDI Soir et DIMANCHE Midi Paëlla
à emporter sur commande
SAMEDI Soir Paëlla et la Cuisine du Chef
Route de Marseille
SISTERON
☎ 3.56 Sisteron
ou 15 à Salignac

SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL - VENTILATION
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
APPAREILS MENAGERS « *Arthur Martin* »
ADOUCISSEURS D'EAU - TRAITEMENT DES EAUX
200 m2 Salle d'Exposition - Entrée libre
S.A.R.L. **Joseph CANO**
Entreprise fondée en 1946
Rue des Combes — ☎ 7 — 04200 SISTERON
Service Après-Ventte — Contrat d'Entretien Mazout

AGENCE FIAT-LANCIA
J. GALLEGO GARAGE MODERNE
Route de Marseille
☎ 3.17
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
ACHAT — VENTE — NEUF et OCCASION

© VILLE DE SISTERON

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
★
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
★
Ouvert
tous les jours
et le Dimanche

C. GUIEN 04200 CHATEAUNEUF-VAL-ST-DONAT
☎ 16

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — ☎ 4.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
—o—
Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

Prix d'Usine pour Artisans et Collectivités...

DECOR 04200
BONNET RENÉ
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON — ☎ 93
Peintures - Papiers Peints - Revêtements Sols et Murs
Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens
Demandez votre Carte de Fidélité

Orly - Maison VERNET
137, avenue Paul Arène —— 64, rue Droite
04200 SISTERON — ☎ 81
Prêt à Porter Dames et Hommes
Spécialité Robes de Mariées
Gaines et Soutiens Gorge : Playtex - Scandale - Triumph
Boléro - Barbara - Youthcraft
Gaines de Grossesse : Occulta - Révéa

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT Michèle
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — ☎ 2.86
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
Assurances toutes branches

VISITEZ
Le Palais du Carrelage
Avenue Jean Jaurès - SISTERON — ☎ 7.51
2, avenue Lesdiguières - GAP — ☎ 51.21.59
Zone des Fauvins - GAP
Moquette
Carrelage
Sanitaire
Accessoires
un style pour tous les styles
HALL D'EXPOSITION

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER
A. LATIL & Fils
247, avenue Paul Arène - SISTERON ☎ 3.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA
et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré

GARNITURES AUTOS
TAPISSERIE - MEUBLES
BACHES - CAPOTES
HOUSSES - STORES
☎ 8.92 **Jean-Louis RAVAUTE**
22, Chemin de la Marquise
04200 SISTERON

De notre correspondant particulier...

NOTE D'ART

LE BENEZIT

— Un jour d'entre les jours : vers 1910, feu mon regretté Père, 1868-1927 — lui l'auteur d'un chapitre sur les participes — me confia : « Souviens-toi mon fils, qu'un homme a toujours besoin de deux choses »
— d'une grammaire
— d'un dictionnaire.

Puis ajouta : « Certains dictionnaires spécialisés, par exemple, sont aussi des ouvrages de délectation, de curiosité, dont la lecture est un plaisir ! »

—o—

— Et voici que paraît, pour l'utilité et la plus grande joie de beaucoup une nouvelle édition du dictionnaire de Peintres, Sculpteurs, Dessinateurs et Graveurs.

Soit 10 forts volumes, 7.500 pages, 300.000 articles classés et multiples documents.

LE BENEZIT

Qui a paru, une première fois en 3 volumes, 1913-1922, puis en deuxième édition en 8 volumes, 1948-1955, aux Editions Gründ, Paris.

—o—

— Son classement général est alphabétique. Un travail considérable de révision a été accompli, au sujet des artistes anciens.

Pour tous les artistes contemporains des rédacteurs qualifiés ont recherché la plus récente documentation possible.

Des rubriques très importantes sont consacrées à la bibliographie ainsi qu'à la muséographie, cette science nouvelle.

Ce dictionnaire comprend, de plus, la reproduction fidèle des monogrammes des artistes et des cachets de vente des ateliers des artistes ; ainsi que le fac-similé des signatures habituelles des auteurs.

—o—

— Nous serions, en outre, impardonnables de ne pas mentionner la question des prix. Le marché des œuvres d'art dans le monde s'est de façon prodigieuse développé. Ils sont donnés aux dates les plus récentes.

Deux importants tableaux de conversion sont donnés en tête de l'ouvrage. Ils retracent, d'une part l'évolution des cours comparés des francs français, du dollar et de la livre sterling aux dates réciproques.

—o—

— Cette 3me édition du Bénézit, s'il est un grand ouvrage de travail, de recherches, d'indications pour l'amateur d'art, le collectionneur, le marchand, est un livre conçu comme un livre d'art.

Vous y trouverez les artistes de tous les temps et de tous les pays, des plus illustres aux talents méconnus : leur vie, leurs œuvres...

ZEIGER-VIALLET.

En Confiance... Au Juste Prix...
Radio-Taxi
Paul LOUIS
Avenue Jean Jaurès
Tél. 10.55 SISTERON

Etude de la S.C.P. de Notaires
« Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL
Notaires Associés à SISTERON (A.H.P.)

—o—

DONATION
de Droits indivis sur Licence

—o—

Deuxième Avis

Suivant acte reçu par Maître Gaston BAYLE, Notaire associé à SISTERON (Alpes de Haute-Provence), le 28 Juin 1976, enregistré à SISTERON, le 29 Juin 1976, Folio 90, Bordereau 92/2 ;

Monsieur Maurice GIRAUD, commerçant, demeurant à SISTERON, Avenue de la Libération, veuf de Madame Paulette FLOTTAT, a fait donation entre vifs en avancement d'hoirie, à Monsieur Jean-Michel GIRAUD, son fils, étudiant, demeurant à SISTERON, avenue de la Libération, célibataire majeur, de tous ses droits égaux à moitié en toute propriété et un huitième en usufruit, indivis avec ses enfants, au nombre desquels le donataire, propriétaires du surplus sur :

— Une licence de débit de boissons de 4me catégorie dite Grande Licence, servant à l'exploitation d'un fonds de commerce de Café-Restaurant, sis et exploité à SISTERON, 41, rue Saunerie, à l'enseigne « CAFE DE LA PAIX » ; ledit fonds de commerce appartenant à Monsieur Maurice GIRAUD et à ses enfants.

Les droits indivis donnés sur cette licence ont été évalués dans l'acte susénoncé à la somme de 8.250 Francs.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en l'Etude de la Société Civile Professionnelle de Notaires sus-nommée où domicile a été élu, dans les dix jours de la dernière en date des publications légales.

Pour Deuxième Avis
Gaston BAYLE,
Notaire associé.

CALENDRIER DES BALS

Le Comité des Fêtes invite tous les présidents de sociétés intéressées pour l'organisation des bals dans la salle de l'Alcazar à assister à la réunion qui se tiendra le vendredi 23 juillet à 21 heures à la mairie.

La présence de tous les présidents ou représentants de sociétés intéressées est obligatoire.

De cette réunion sortira le calendrier définitif des bals pour la saison.

LE PARC DE SAINTE-URSULE N'EST PLUS !

Un peu comme un acte de décès, cette triste nouvelle nous arrive, sèche, laconique, avec cet arrière goût d'amertume du destin.

A la suite d'un partage, la propriété Ranque va voir s'édifier des bâtiments de 5 niveaux.

Quelle triste nouvelle pour les vieux sisteronnais.

Bon nombre ne comprennent pas la position de la municipalité qui une fois de plus laisse échapper l'occasion de créer un jardin public.

Ce dernier aurait prolongé avantageusement celui de la mairie qui est d'ailleurs constamment pris d'assaut à la belle saison. A une époque où un ministère de l'environnement a été créé et ou la nature reprend ses droits sur le béton, à Sisteron nous faisons l'inverse. L'environnement se complait à transformer en labyrinthe le carrefour de la Poste, c'est mieux que les jardins publics, n'est-ce pas ?

C. R.

DOUMAS Alain
84, rue Saunerie — SISTERON
est à votre service pour tous vos travaux concernant...
ELECTRICITE GENERALE
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
DEPANNAGE ELECTRO-MENAGER
TOUTES MARQUES

LA GAULE SISTERONNAISE

Un nouveau lâcher de truites arc-en-ciel de 20 à 24 cm en provenance de la pisciculture Albert à Montdauphin, a été fait cette semaine sur le Buëch, Durance et piscines de Château-Arnoux.

Nous rappelons que provisoirement la pêche est interdite par arrêté préfectoral du barrage en aval de Sisteron jusqu'au viaduc sur le Buëch et jusqu'au Mardaric en amont du camping, sur la Durance.

Petites Annonces

CHERCHE
Pour location Déc.-Janv.-Fév. petite villa meublée aux Plantiers pour couple retraités — S'adresser à M. Lucien Deprecq, avenue du Stade, Sisteron — Tél. 4.18.

CHERCHE
F 4 minimum à Sisteron. S'adresser au bureau du journal.

JEAN PIN
Pour son magasin de Sisteron
CHERCHE
Apprenti ou Jeune Vendeur.
Si vous désirez apprendre un métier « non saturé ». Si vous êtes sérieux et dynamique. Si vous aimez les contacts humains Venez vous présenter à DIGNE chez JEAN PIN, Foul. Gassendi.

ENSEIGNANT
Cherche Villa ou Appartement F4 à louer pour l'année, quartier Beaulieu aux Plantiers. S'adresser au Camping Municipal de la Baume.

A VENDRE
Tuiles Anciennes. Tél. 20 La Motte du Caire.

JEUNE FILLE
Cherche travail à l'année, région Sisteron. S'adresser au bureau du journal.

A LOUER
Appartement 5 pièces, centre-ville, libre le 1er Août. S'adresser au bureau du journal.

SUIS ACHETEUR
Fusil de Chasse occasion. S'adresser au bureau du journal.

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS
G. PAVAGEAU
Bureau : « Les Romains » - La Casse, près Codec
04600 SAINT-AUBAN — ☎ 64.06.72
Artisan Spécialiste posant LUI-MEME
Liste de référence de pose contrôlable à Digne, Manosque, Gap, Sisteron, Volonne, Château-Arnoux, etc. N'ayant ni magasin, ni représentant, ni personnel, je peux vendre et poser toutes les *Moquettes T* moins chères — Economie pour le client de 10,00 F. à 20,00 F. le mètre carré suivant Moquettes.
Devis - Déplacement gratuit sur appel téléphonique

Garage du Jabron
Mécanique Générale - Tôlerie - Peinture en Cabine
et Blaxonnage de Coques
Contrôle Anti-Pollution agréé
J.-P. NADE
Agence FIAT
Les Bons-Enfants - PEIPIN - ☎ 22
STATION SERVICE
Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

Offrez
un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

TAPISSIER —— *MATELASSIER A FAÇON*
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON - ☎ 5.63
Réparation et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

Une Marque DAULON **assurances** **Un Service gan**
6, Place Docteur Robert, 6 **SISTERON** Tél. 205

Etude de la S.C.P. de Notaires
« Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL
Notaires Associés à SISTERON (A.H.P.)

—o—

Exercice de Réméré de Licence

—o—

Deuxième Avis

Suivant acte reçu par Maître Gaston BAYLE, Notaire associé à SISTERON, le 28 Juin 1976, enregistré à SISTERON, le 29 Juin 1976, Folio 90, Bordereau 92/1 ;

Monsieur Maurice GIRAUD, commerçant, demeurant à SISTERON, avenue de la Libération, agissant en son nom personnel et pour le compte et en qualité d'administrateur légal sous contrôle judiciaire de Mademoiselle Françoise GIRAUD, sa fille mineure, demeurant avec lui, et Messieurs Max GIRAUD, tôlier, demeurant à DIGNE, rue Beausoleil, et Jean-Michel GIRAUD, étudiant, demeurant à SISTERON, avenue de la Libération, ont exercé la faculté de réméré d'une licence de débit de boissons de 4me catégorie dite Grande Licence, servant à l'exploitation d'un fonds de commerce de Café-Restaurant sis et exploité à SISTERON, rue Saunerie, à l'enseigne « CAFE DE LA PAIX » ; et sont, par suite, redevenus propriétaires de ladite Licence qui avait fait l'objet, aux termes d'un acte reçu par le même Notaire le 30 Juin 1971, d'une vente par Monsieur Maurice GIRAUD avec réserve de la faculté de réméré pendant un délai de Cinq ans courant du 30 Juin 1971, à Monsieur Marcel MEYSSONNIER, employé d'usine, et Madame Liliane DOLFI, commerçante, son épouse, demeurant ensemble à SISTERON, quartier de la Baume, moyennant le prix de 15.000 Francs payé comptant.

L'exercice de ce réméré a eu lieu, conformément aux articles 1659 et 1673 Ier, du Code Civil, moyennant restitution aux époux MEYSONNIER-DOLFI, par Monsieur Maurice GIRAUD et ses enfants, du prix, soit 15.000 Francs de la vente sus-énoncée du 30 Juin 1971, et remboursement auxdits époux MEYSSONNIER-DOLFI des frais de ce contrat s'élevant à la somme de 4.109,43 Francs.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en l'Etude de la Société Civile Professionnelle de Notaires sus-nommée où domicile a été élu, dans les dix jours de la dernière en date des publications légales.

Pour Deuxième Avis
Gaston BAYLE,
Notaire associé.

LE VOL A VOILE

Un accident mortel est arrivé samedi dernier dans l'après-midi, où un appareil de vol à voile de la section Union Aérienne Lille Roubaix Tourcoing est tombé sur un rocher entre le hameau de Chardavon et Saint-Geniez, à quelques kilomètres de Sisteron.

Cette section de vol à voile qui effectue actuellement un stage sur l'aérodrome de Vaumeilh avait lâché vers midi, le planeur qui devait retourner à sa base vers 16 heures. Hélas il ne devait pas rentrer.

C'est le maire de Saint-Geniez, M. Donnadieu, qui travaillait non loin du point de chûte qui donnait l'alerte. On trouvait l'appareil bien brisé et le corps du jeune pilote, Guy Denhaene, 21 ans, demeurant à Waquehal.

Enquête de la gendarmerie de Sisteron ainsi que diverses personnalités du monde aérien.

Pour tous vos Plans
de Villas
de Reconstruction
d'Aménagement
Métrés
MOULLET Bernard
Dessinateur-Projeteur diplômé
Bâtiments et Travaux Publics
La Haute-Chaumiane
Les Coudoulets
(Route de La Motte)
04200 SISTERON

Cette Semaine...
dans PARIS-MATCH

— Attention les jeunes : la mort rôde sur les routes de Katmandou.

— Le récit complet du raid éclair des Israëliens chez Amin Dada.

— Avec les prêtres en soutane contre le Pape.

AGENCE *de Haute Provence*
Jean-Charles RICHAUD
222, avenue Paul Arène, 222
☎ 3.69 — 04200 SISTERON
Toutes Transactions
Immobilières
et Commerciales
★
Toutes Assurances
Tous Crédits Autos
Tous Crédits Immobiliers
★
ACHAT - VENTE
Propriétés agréments
Terrains - Commerces
Lotissements - Villas
Appartements
FFPIC FEDERATION FRANÇAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE NATIONALE
Pour vos voyages, vacances et loisirs...
UNE SEULE ADRESSE
HAUTE-PROVENCE "VOYAGES"
Licence 71.009 B
- Délivrance au tarif officiel de tous billets... AIR - FER - MER
- Inscriptions à toute croisière Maritime et Aérienne
- Voyages à forfait, individuels et groupes à travers le monde entier
- Pélerinages - Congrès - Voyages culturels

PEINTURE • VITRERIE • Tous Travaux de PAPIERS PEINTS
ROBERT JEDOR
« Mont-Gervi » - 22, avenue Alsace-Lorraine
☎ 0.31
04200 SISTERON Devis gratuit

© VILLE DE SISTERON

LA FETE NATIONALE

La Fête Nationale, dite du 14 juillet, a été célébrée dans la cité comme il convenait.

Mardi 13, les Touristes des Alpes, la musique locale que dirige avec compétence M. Verplancken, a donné le Concert traditionnel sur la place Docteur Robert. Le Concours de Boules, ainsi que le Bal Public, ont mis dans l'ambiance toute une foule heureuse.

Le Mercredi 14, une Fête Folklorique d'un plein effet, avec Les Voltigeurs Salonnais de l'Eissame, Li Cigaloun Arlaten, Le Quadrille Sisteronnais, Li Cigaloun du Pontét, ont donné de magnifiques exhibitions. Le groupe Scouts d'Amiens, en vacances à Entrepierres, a apporté un supplément au programme. Les Concours de boules ainsi que les Bals publics ont été suivis par une jeunesse toujours avide de distractions.

Et ce 14 juillet, en apothéose, avec le Feu d'Artifice tiré de la deuxième plate forme et avec l'embrasement de la Citadelle, fut une grande distraction.

Au Grand Cèdre
à SALIGNAC — ☎ 7
Soirées PIZZA
tous les Samedi et Dimanche
AMBIANCE MUSICALE

DONS

Au mariage de M. José Momparler avec Mlle Josiane Lagarde, il a été fait don de la somme de 150 frs à l'Amicale des Donneurs de Sang bénévoles.

Au mariage de M. Jacques Broche avec Mlle Françoise Laffitte, il a été fait don de la somme de 200 frs au Club Olympique Sisteronnais.

Nos sincères remerciements aux généreux donateurs et meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

VALERNES

Fête patronale des 17, 18, 19 juillet 1976

— Samedi 17 : 22 h., concours de pétanque nocturne mixte à la mêlée (2 hommes, 1 dame), 150 F. de prix plus les mises.

— Dimanche 18 : 15 h., concours de pétanque par équipes de 3 joueurs, 300 F. plus les mises, consolante ; 17 h., montée de la côte de Valernes contre la montre par les cyclotouristes de la Roue d'Or Sisteronnaise ; 17 et 23 h., grand bal public avec l'orchestre Coppelandia et sa formation ; 22 h. 30, grand feu d'artifice tiré par la maison Azur-Festival de Nice.

— Lundi 19 : de 9 h. à 20 h., tir à la cible, 150 F. de prix ; 9 h. 30, concours de boules à la longue jeu provençal, 150 francs plus les mises ; 16 h., concours de pétanque féminin en doublettes, 80 F. plus les mises ; 22 h., concours de belote, 70 F. plus les mises (après la première partie, concours de mounes, 50 F. plus les mises).

CROTS — FETE FORESTIERE

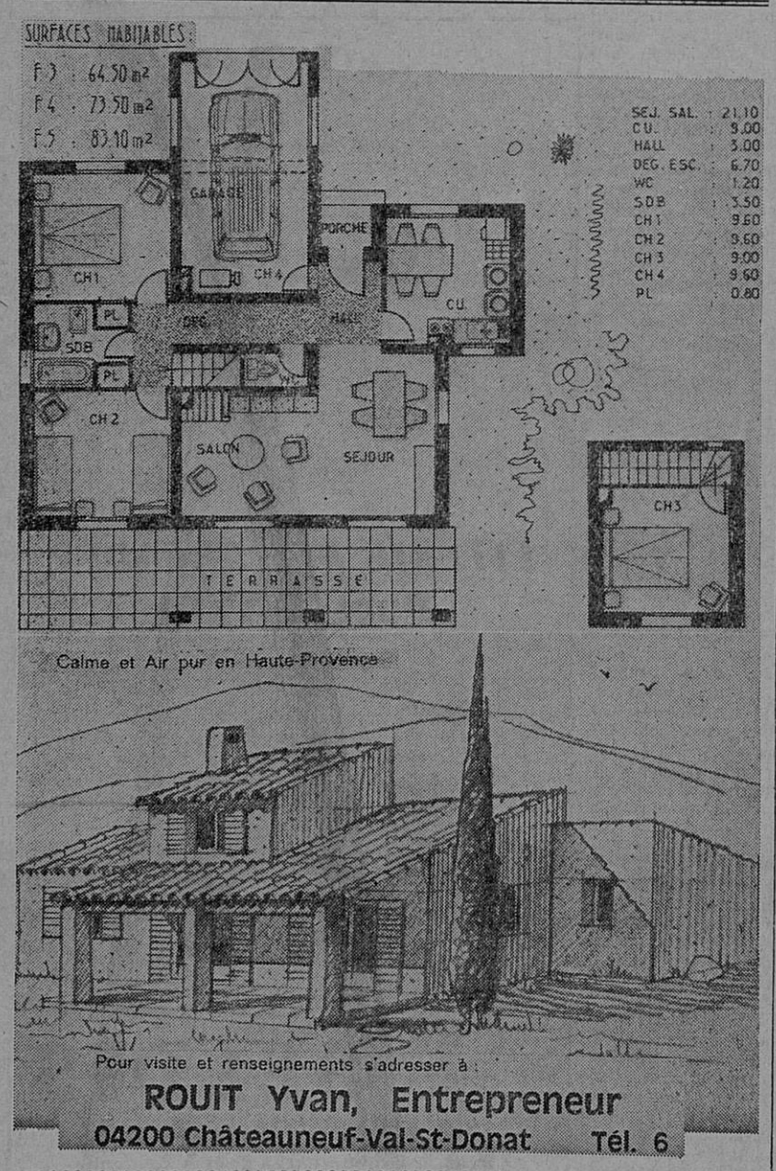
Voici le programme de la fête forestière de la Fontaine de l'Ours en forêt de Boscodon des 17 et 18 juillet 1976.

— Samedi 17 juillet : 21 h. 30, grand bal à Crots avec l'orchestre « Marc Bluster Group » de Grenoble.

— Dimanche 18 : à la Fontaine de l'Ours, concours de pétanque (13 h., inscriptions, 14 h., début des parties) ; 4me grand prix cycliste de la Fontaine de l'Ours, organisé par la Pédale Gapençaise et patronné par la municipalité et le comité des fêtes de Crots (course de côte inter-régionale de 9 km. contre la montre, seniors B et juniors - nombreux prix, primes et coupes - engagements, Pédale Gapençaise, (M. Pierre Chabas, Cité de l'Adret d'Anjou - 46, 05000 Gap) ; 14 h. 30, 1er départ face à la maison Gandelli à la zone artisanale des Moulins (près de la R.N. 94) ; 15 h., contrôle des arrivées sur le plateau de la Fontaine de l'Ours ; 14 h., en prélude à la course, première grimpée de la Fontaine de l'Ours réservée aux non licenciés et cyclos ; 21 h. 30, grand bal à Crots avec l'ensemble Lucien Petitu.

Toute la journée, buffet et buvette à la Fontaine de l'Ours.

Feux rigoureusement interdits.
Respectez la forêt.



EXPOSITION

Liliane Guiomar expose dans le hall de la Mairie de Sisteron du 16 au 31 juillet inclus.

Tableaux : natures mortes, paysages portraits, compositions.

Personnages Provençaux en terre cuite et entièrement réalisés main.

PERSONNES A CONVOQUER

Les personnes dont les noms suivent sont priées de se présenter au secrétariat de la Mairie pour y retirer :

Cartes grises : Léone Antoine, Brémont Louis, Cappellano Joseph, Arnoux Daniel, Maffren Louis, Colomb François.

Cartes d'identité : Broche Jacques, Jacob Patrick, Queyrel Jean, Richaud Nathalie.

Permis de conduire : Coste Roger, Koutny Gilbert, Leconte Isabelle, Labat Hélène, Noizat Emile, Pavan Mireille, Pedersen Mariann, Pourchier Dominique, Touche Lucien.

POUR TOUS VOS TRAVAUX
— de Plâtre...
— Villa...
— Appartement...
si petits soient-ils
CHIAPPERO Alfred
ARTISAN PLATRIER
Villa « Chantemerle » - Le Thor
04200 SISTERON ☎ 6.92
Devis gratuit

AUBERGE DE JEUNESSE DE SAVINES LE LAC

L'Auberge de Jeunesse de Savines le Lac (Association sans but lucratif dépendant de la Fédération Unie des Auberges de Jeunesse) accueille tout l'été des jeunes en séjour libre stages sportifs et culturels.

Initiation à la Voile — Stages se déroulant sur dériveurs doubles sur le lac de Serre Ponçon. Les 7 jours : 455 frs tout compris ; les 10 jours : 635 frs tout compris.

Perfectionnement à la Voile et Régate : les 7 jours 485 frs tout compris; les 10 jours : 675 frs tout compris.

Découverte Sport Détente — Stages abordant des activités sportives et culturelles variées : randonnées montagne, voile, équitation, découverte du milieu, photo, etc... Les 10 jours : 765 frs tout compris.

Randonnée Montagne, Voile — Stages permettant de pratiquer successivement deux sports différents : une semaine de randonnée dans le Parc National des Ecrins et une semaine de Voile à Savines le Lac. Les 14 jours : 915 frs tout compris.

Pour renseignement gratuit et sans engagement sur ces différents stages, écrire (joindre enveloppe timbrée) à l'Auberge de Jeunesse de Savines, 05160 Savines le Lac. Pour téléphoner faire le 92 43 91 11, puis demander le 16 à Savines.

HOTEL - RESTAURANT du GRAND CÈDRE * NN
04200 SALIGNAC — ☎ 7
Vous offre :
Son calme réel - Son site
Pensions - Repas
Noces et Banquets

Pour LOUER
Pour VENDRE
Pour ACHETER
FAITES UNE « PETITE ANNONCE »
dans « SISTERON-JOURNAL »

ETAT - CIVIL

du 7 au 14 juillet 1976

Naissances : Eve Raymonde, fille de Bernard Beaumont, professeur à Sisteron. — Anne-Lise Marjorie Alice, fille de Patrick Guennec, maître d'internat à Montélimar. — Maryline Josiane, fille de Bernard Crest, menuisier à Malijai. — Sandrine Isabelle Nathalie, fille de Joseph Gallo, employé d'usine à Sisteron.

Publications de Mariages : Claude Guy Peverelly, commis confiseur domicilié à Sisteron, et Josiane Simone Rolande Bonnefoy, vendeuse, domiciliée à Laragne. — Louis Fernand Vargas, mécanicien automobiles, et Sylvette Colette Fréani, serveuse, domiciliés à Sisteron.

Mariages : Jacques Alain Broche, professeur d'éducation physique, domicilié à Sisteron, et Françoise Marie Jeanne Victorine Laffitte, institutrice domiciliée à Sisteron. — José Momparler, aide chimiste domicilié à Marseille (13) et Josiane Denise Marie Lagarde, infirmière, domiciliée à Sisteron.

Transports Frigorifiques toutes distances
PUT Régis
05300 LE POET
Tél. 333 Sisteron
TOUJOURS A VOTRE SERVICE

A. S. C. A. DES ALPES

Convocation

Tous les licenciés sportifs et officiels de l'ASCA des Alpes, ainsi que les membres du bureau, sont expressément convoqués le lundi 19 juillet à 21 h. à La Potinière à Sisteron, pour l'organisation de la Course de Côte de Sisteron Saint-Geniez.

ECURIE ALPES St-GENIEZ

Convocation

Tous les membres de l'Ecurie Alpes Saint-Geniez sont conviés à assister à la réunion de préparation de la Course de Côte qui aura lieu le Vendredi 16 juillet à La Potinière à 21 h.

COURSE DE COTE
APPEL AUX BONNES VOLONTES

Toutes les personnes désirant aider à l'organisation de la Course de Côte de Sisteron Saint-Geniez seront les bienvenues. Elles pourront se mettre en rapport avec Pierre Latil (tél. 247) ou François Colomb (tél. 227) ou assister à la réunion de préparation le vendredi 16 à 21 h. à La Potinière.

LE FOOTBALL SISTERONNAIS

Mohamed Salem, ancien joueur professionnel à Sedan, actuellement entraineur de l'équipe de Périgueux, a signé la semaine dernière un contrat d'entraineur-joueur avec Sisteron-Vélo section football.

Le président Paul Sénéquier vient donc de s'assurer un excellent «grand» pour les équipes junior et sénior. Cet entraineur va prendre possession de ses nouvelles fonctions dans la première quinzaine d'Août.

Espérons que Mohamed Salem saura, par ses qualités d'entraineur et son bon savoir de joueur, redonner au football sisteronnais la place qu'il mérite.

Donc bienvenue à Salem.

ROUE D'OR SISTERONNAISE

Sortie du dimanche 18 juillet. Sortie mixte, départ 8 heures place de la Mairie.

ooo

Membres de la Roue d'Or rendez-vous à 16 h. 30 place de la Mairie à Valernes, pour la montée cyclotouristique de Valernes.

Isolation Thermique
POSE DE METAL AUX PORTES ET FENETRES
(Bronze ou Inox)
MISE EN JEUX DES OUVERTURES
DOUBLES VITRAGES
PLINTHES AUTOMATIQUES
FERNANDEZ WALDO
23, Lotiss. Saint-Christophe, Les Augiers — DIGNE
Tél. 69 Les Augiers Prix intéressants

Ambulances S. O. S.
04200 SISTERON
Toutes distances - Jour et nuit
Tél. 9.49
Joseph VOLPE
Moniteur Secouriste
Spécialiste Ranimation
Spécialiste Secours Routier
— Agréé Sécurité Sociale —

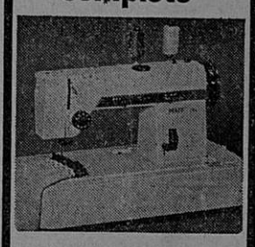
TENNIS CLUB SISTERONNAIS

Le Comité de direction du Tennis Club Sisteronnais rappelle notamment aux touristes et personnes de passage qui désireraient jouer au tennis pendant leur séjour à Sisteron, que les courts du Stade de Beaulieu, à proximité de la piscine, leur sont ouverts tous les jours sans exception.

Pour pouvoir y avoir accès, se munir au préalable de la *Carte de membre du Tennis Club,* à la journée, ou à la semaine ; les cartes sont délivrées soit à la librairie Lieutier, rue Droite, Sisteron (tél. 148), soit auprès de Mme Barton, gardienne officielle des tennis, à l'entrée même des terrains (tél. 958).

La carte est obligatoire ; elle comporte l'assurance souscrite par la société, en cas d'accident.

Le « Tennis Club Sisteronnais » est un groupement sportif ouvert et dynamique qui souhaite la bienvenue à tous les sportifs et amateurs de tennis séjournant à Sisteron ou dans la région, pour un temps plus ou moins long. Ceux-ci sont assurés de recevoir un accueil cordial et de pouvoir jouer dans d'excellentes conditions, à tout point de vue.

Simple, mais complète

la "DEB" de Pfaff
c'est la Pfaff 294
• zig-zag utilitaire
• point ourlet invisible
• marche arrière
• surfil piqué
• boutonnières, boutons
• remplissage automatique de la canette
Armes-Electricité-Télévision
A. RANUCCI
166, r. Droite - SISTERON
Tél. 314 et 322
PFAFF

IMPRIMERIE RENE GOGLIO
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur-gérant : René GOGLIO

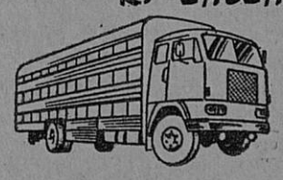
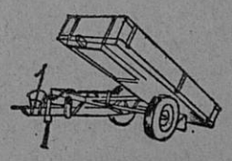
Propriétaires d'Immeubles, d'Appartements ou Villas
M. Henri DUPERY
Administrateur de Biens
Syndic de Copropriété
Membre de la Caisse de Garantie
F. N. A. I. M.
(Carte Professionnelle N° 40 délivrée par la Préfecture des Alpes de Haute-Provence)
EST A VOTRE DISPOSITION POUR VOS PROBLEMES DE GESTION :
— Etablissement de baux d'habitation
— Etat des lieux
— Attestation pour les allocations logement
— Déclarations du droit de bail.
— Encaissement des loyers ou charges locatives, etc...
SUR RENDEZ-VOUS
☎ 2.23 à SISTERON

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ ENOM
Gérante Diplômée
12, avenue des Arcades, 12
04200 SISTERON

BARTEX
GRAND CHOIX
DANS TOUS NOS RAYONS
Hommes
« Jeans »... du choix., du choix., encore du choix !
Pantalons - Ensembles - Shorts
et toujours...
Chemises - Polos - Gilets
Tee-Shirts - Pulls Marins
Sous-vêtements
Femmes
Jupes, Chemisiers, Tuniques, Gilets, Pulls, Pantalons
Sous-vêtements
et toujours...
du « Jean » en Pantalons, Jupes, Shorts et Ensembles
Rayon Spécial
Robes « Toutes Tailles »
Enfants
Pantalons, Polos, Tee-Shirts, Shorts, Robes, Jupes, Chemisiers
et toujours...
du Jean » en Pantalons, Shorts, Ensembles
Voyez notre RAYON SPECIAL ETE
★★★
« TOUJOURS MOINS CHER »
Entrée Libre
vêtements
Adolphe Lafont
"1ère MARQUE FRANCAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"
RAYON VETEMENTS A. LAFONT
Nous avons en rayons toutes les fabrications de cette maison :
Travail - Chasse - Sportwear

A SISTERON... 224, rue Droite... ☎ 0.23
CAPPP
PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES
Gros et Détail - Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le professionnel et l'amateur
50 modèles disponibles de papiers peints et un important stoek de peinture et matériel
Dépositaire : VALENTINE RENAUDIN - WHAS PERLE - EBUREX - (Vernis d'imprégnation)

Agence L'ABEILLE
ASSURANCES DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraite et Vie
Contrats Spéciaux
—o—
TOUS CREDITS
Immobilier - Automobile - Equipement
Jean TIERANT
Place Docteur Robert
04200 SISTERON ☎ 4.17

CARROSSERIE INDUSTRIELLE
R. CALCAGNETTI

MISON-LES ARMANDS
☎ 57 Mison
4.74 Sisteron
CONSTRUCTIONS AGRICOLES
SERRURERIE FERRONNERIE

Construction - Transformations - Réparations

PASSEZ DES MAINTENANT VOS COMMANDES pour
Restaurants - Collectivités Congélateurs
AU
Comptoir Sisteronnais des Viandes
Quartier de Mételine — SISTERON — ☎ 9.05
Viandes en Gros et Demi-Gros
CHARCUTERIE • GIBIERS • VOLAILLES
TOUS LES SAMEDIS
Vente spéciale pour les congélateurs et particuliers
S'Y ADRESSER

© VILLE DE SISTERON

ANDRE SPORTS

Ski - Montagne - Tennis - Camping
Nautisme
et toutes disciplines collectives
Spécialiste « Jeans Américains »

MAGASIN
ATELIER DE REPARATIONS
14, avenue Jean Moulin
04200 SISTERON

Tél. 214

Michel DURAND Immobilier

PROMOTION - ACHAT - VENTE
TRANSACTIONS SUR IMMEUBLES
ET FONDS DE COMMERCE

1, Bd de la Plaine
04100 MANOSQUE
Tél 72.01.80

Agence de Sisteron
Ouvert le dimanche
Place du Dr Robert
Tél. (provisoire) 4.17

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe que
depuis le 1er JANVIER 1976

le Taux d'Intérêt est porté à

6,50 %

TOTALEMENT EXONERE D'IMPOT

Dépôt maximum : 32.500 Francs
Capitalisation ILLIMITEE des Intérêts

LIVRET SUPPLEMENTAIRE
(sans limitation avec option fiscale)

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON
et dans nos six Succursales :
LARAGNE — LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN — VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

en vente :

MAISON RAOUL COLOMB
SISTERON

Pour tous travaux

de ramonage de cheminées
de Nettoyage et réparation de poêle à mazout
Adressez-vous à

Briançon Jean-Louis

ENTREPIERRES par Sisteron — Tél. 6

Machines à écrire et à calculer

Réparations - Location - Vente - Fournitures
Meubles de Bureau — Appareil Photocopie
Caisse Enregistreuse

A. GUIEN, Rpt - **Tél. 1 - VAUMEILH**

GRAND BAZAR PARISIEN

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc...

Liste de Mariage

61, rue Droite
SISTERON — ☎ 53

Culligan l'eau retrouvée

Si vous avez l'eau, vous avez un **problème d'eau**
Le calcaire et son cortège de désagrements : tuyauteries bouchées, appareils entartrés, peau irritée, linge meurtri.
Alors adressez-vous à **CULLIGAN.**
Les adoucisseurs **CULLIGAN filtrent**, désodorisent et adoucissent l'eau.
Son service **après vente,** suit les adoucisseurs après leur installation.
Retrouvez l'eau vraie, le confort de l'eau **CULLIGAN** est là pour ça.
CULLIGAN, leader mondial du traitement de l'eau.

Bon à découper

Pour toute demande de renseignements envoyer ce bon à
«CULLIGAN Service» à votre service.
67 rue Saunerie 04200 Sisteron ☎ 945
Nom ..... prénoms .....
Adresse ..... tél .....

CONSEIL MUNICIPAL

SEANCE DU LUNDI 28 JUIN 1976

(suite et fin)

Conventions avec l'A.T.M.

Il s'agit de renouveler les accords qui nous lient avec l'A.T.M. pour tout ce qui concerne les travaux de restauration, de mise en valeur de la Citadelle que ce groupement assure avec bonheur et compétence depuis longtemps. C'est donc un nouveau bail de dix ans qui lui est accordé par le Conseil.

M. Magen propose qu'il soit demandé à l'A.T.M. de consentir la gratuité de la visite des lieux aux écoliers de Sisteron accompagnés de leurs professeurs.

Le Conseil approuve cette initiative.

Demande du propriétaire du cinéma « Rex »

L'autorisation d'installer des panneaux publicitaires en quelques points de la ville lui est accordée pour des films ordinaires, c'est-à-dire sans violences ou pornographie.

Remerciements

Il avait été demandé à M. Pouzadoux, architecte, de faire une estimation des bâtiments de M. Rolland aux Combes.

L'homme de l'art a répondu à notre désir et nous le remercions pour son travail précis et complet.

Questions diverses

Au cours d'une réunion, tenue il y a quelques mois en notre mairie avec les maires du canton, M. le Maire avait évoqué, en présence de M. le Préfet, plusieurs questions concernant plus particulièrement notre ville.

Il résulte de cette rencontre que notre projet d'adduction d'eau et de construction d'une station de traitement de l'eau provenant du canal E.D.F. figure dans les propositions adressées par M. le Préfet au Préfet de Région pour un montant de travaux de 2.500.000 francs.

Par ailleurs sera repris le problème de l'aménagement du carrefour « Pré de Foire » ; ce projet actualisé, d'un montant de 600.000 francs pourrait être inscrit au VIIme Plan de la tranche urbaine du F.S.I.R.

M. le Préfet s'est également intéressé au problème des activités de la Sapchim en notre ville. « Le groupe S.N.P.A., nous dit-il, n'envisage pas la mise en sommeil de l'usine de Sisteron. Bien au contraire, un rôle particulier lui est assigné... ».

Invitation

Les Conseillers municipaux sont invités par « Culture et Loisirs » à un amical apéritif qui sera servi allée de Verdun, lors de la kermesse du 4 juillet, à 12 heures. A ce propos, le Conseil municipal s'élève contre le stationnement continu des caravanes dans cette allée et exige leur départ.

Remerciements

M. le Maire donne lecture de nombreuses lettres de remerciements émanant d'associations auxquelles la municipalité accorde une aide financière : (donneurs de sang, A.D.A.P.E.I., etc.), Chambre des Métiers, service social de la Préfecture, Mutuelle du Trésor, Femmes chefs de famille, etc.).

Indemnités dues aux communes riveraines par E.D.F.

M. Massot signale à M. le Maire que M. Rouaze, Préfet du département, l'informe que les communes riveraines de la Durance ne subiront aucun préjudice pécuniaire et pourraient même bénéficier, dès cette année, de plus values fiscales de la part d'E.D.F.

Demande de location

Elle émane d'« André Sports » désireux d'utiliser un emplacement sis sur le toit de W-C municipaux, face à son magasin, à des fins d'exposition de matériel de camping.

Un droit de place sera demandé à l'intéressé pour cette occupation.

Lettre de Mme Michel Select-Hôtel

Mme Michel se plaint de l'occupation abusive de la partie de la place sise devant son hôtel par des candidats au permis de conduire, les motos qui s'y entraînent et y subissent les épreuves. Le bruit infernal qui en résulte gêne considérablement, et cela se conçoit, les clients de l'hôtel. M. le Maire entrera en correspondance avec le responsable des permis pour lui exposer ces nuisances et les conclusions à en tirer.

Demande de Théâtre Demain

M. Rousselet demande que lui soit cédée, dans des conditions à définir, la partie libre de notre immeuble sis rue de la Mission, au-dessus du laboratoire des langues, pour y exercer diverses activités (répétitions) et y déposer du matériel.

Après que la municipalité ait procédé à certains aménagements de mise en conformité indispensables, M. Rousselet pense obtenir une subvention des instances régionales assez importante pour effectuer dans cette partie du bâtiment de substantielles réparations.

Le Conseil envisage favorablement cette demande.

Mise en place du dispositif pour l'équipement du carrefour

Une discussion animée s'engage au sujet du nouveau plan de circulation mis en place ces jours derniers.

Le moins qu'on puisse en dire est qu'il soulève des commentaires variés, souvent acerbes ; on le juge compliqué, restrictif. S'il a pour objet de limiter les débouchés sur la route nationale, il n'est pas impossible de lui apporter quelques modifications ; aussi, le Conseil municipal estime-t-il qu'il doit être repensé.

Pour l'amélioration des dessertes et correspondances S.N.C.F.

Hors séance — Un vœu dont le texte, communiqué au Conseil, vise l'arrêt du train 5764 à Sisteron, ainsi que la modification d'horaire d'un autre convoi afin que soit possible la correspondance avec le train à destination de Bordeaux.

Le Conseil adopte ce vœu.

Questions relatives à l'abattoir

Il avait été décidé, en commission, la fermeture du séchoir de peaux pendant la saison estivale pour des raisons d'hygiène.

M. Lanza s'étonne que cette injonction ne soit pas suivie d'effet et demande qu'on s'y conforme.

Au sujet de l'abattoir, M. le Maire fait connaître que les problèmes concernant de tels établissements doivent être examinés sous un angle nouveau et en fonction de critères différents de ceux d'autrefois.

M. Lanza souligne l'urgence croissante de l'agrandissement du cimetière. Un avant-projet est en préparation et sera transmis à la Préfecture le plus tôt possible. Le terrain nécessaire a été acquis et les analyses de sol ont été faites. Cette réalisation ne devrait plus tarder.

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 1 heure du matin.

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE

Mme ILLY

Esthéticienne Diplômée
185, rue Droite
SISTERON — ☎ 4

Dépositaire exclusif des Produits de Beauté

Elisabeth Arden
Héléna Rubinstein
Lancaster
Isabelle Lancray
Parfums :
Givenchy
Weil
J. Fath
Madeleine de Rouch

*

Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

*

Sur rendez-vous
Ouvert du Mardi au Samedi

MON JARDIN ET MA MAISON
Juillet 1976

N'AYEZ PLUS PEUR DES GREFFES

Bon nombre d'entre vous sont en vacances et vous avez, de ce fait, beaucoup plus de temps à consacrer à votre jardin et à votre maison. Aussi les conseils et astuces prodigués par la revue « MON JARDIN ET MA MAISON », ce mois-ci, vous seront précieux tout de suite ou dans les mois à venir.

Un article sur la greffe d'été vous permettra de vous initier à une technique qui terrifie (à tort) tous les amateurs.

« MON JARDIN ET MA MAISON » n° 218 est en vente chez tous les marchands de journaux, 7 F.

POUR VOS VACANCES

Si vous voulez « apprendre » la montagne... au soleil, pendant vos vacances, AUBERGE DE JEUNESSE Les Quatres vents à Guillestre, dans les Hautes-Alpes.

GUILLESTRE 1.000 mètres, au carrefour du Queyras, du Briançonnais, de l'Embrunais et de l'Ubaye, entre les cols de Vars et d'Izoard, à proximité du parc National des Ecrins et du parc Régional du Queyras.

LES ACTIVITES

Découverte de la montagne, randonnée pédestre, raids pédestres de 10 jours à travers la montagne, stage "Faune Flaure", création et balisage de sentiers, le travail à la ferme, de l'alpinisme et un séjour « 7 sommets plus de 3.000 mètres », etc...

A l'Auberge... tables de ping-pong, veillées discussions, jeux, chants, poésie photos etc...

Vaste terrain de camping, ombragé, avec sanitaires confortables ; possibilité de camping sauvage, loin des voitures...

Tennis, piscine, possibiité d'équitation.

LES PRIX

Selon les activités, de 26 à 48 F par jour, en pension complète. Possibilité de demi-pension.

LE VOYAGE

Trains directs depuis Paris, Marseille, Lyon... le train de nuit fait arriver à l'Auberge à l'heure du petit déjeuner, et des départs en ballade... Pour un séjour de plus de cinq jours, pensez au billet touristique.

LES RENSEIGNEMENTS

Ecrire à l'Auberge de Jeunesse "Les Quatre vents" 05600-GUILLESTRE Tél (92) 45 04 32

CE QUE LES CENT JOURS ONT COUTE A LA FRANCE

En 1814, la France, somme toute se tirait à bon compte de la catastrophe après avoir accumulé les haines pendant les vingt-deux ans où elle avait été « le chien enragé de l'Europe » : ni occupation militaire à la charge du vaincu, ni indemnité de guerre cependant justifiée par les pillages commis sans discontinuer depuis l'automne 1792, restitution de tous les prisonniers de guerre, rapatriement avec armes et bagages des garnisons françaises des places encore tenues au-delà des frontières.

On a critiqué cette dernière disposition comme d'un abandon sans contre-partie, de gages précieux. Erreur : si elles avaient été exclues de l'armistice ou si la guerre eut continué, elles fussent tombées les unes après les autres, diminuées des morts inutiles. Déjà, avant l'armistice du 23 avril, le prince Eugène a capitulé dans Mantoue, et Carnot dans Anvers. Ces forteresses n'étaient pas des gages négociables. Ainsi, les vainqueurs ne gardaient sur la France aucun gage territorial, financier, militaire, ni humain, faisant confiance au sens politique des Français. Plus avantageux qu'une paix blanche, le traité de paix faisait la France plus grande qu'en 1789. Lors de la chute de Napoléon, le Trésor était a sec et l'Etat endetté. Huit mois plus tard, l'encaisse était de 126 millions ; le cinquième du budget. Le changement de régime s'était fait sans heurt.

Le coup de folie collective des Cent Jours a tout remis en question. Lors de son passage à Sisteron, Napoléon s'est entendu dire par le maire, Gombert, que son retour allait causer bien du malheur. Cet homme sagace ne croyait sans doute pas si bien dire. Pour mesurer ce que le retour de l'île d'Elbe a coûté à la France, il faut compter les morts : 20 à 30.000 pour quatre jours de campagne ; la Terreur Blanche, quelque bénigne qu'elle ait été avec ses 200 victimes ; les exactions en tous genres de l'invasion où les Prussiens excellèrent ; l'occupation pendant six mois jusqu'à la paix, par 1.236.000 hommes de toutes nations jusqu'aux contingents suisses et des villes hanséatiques, répandus sur 66 départements ; des préfets et des maires déportés ; des exécutions ; la saisie des caisses publiques ; les réquisitions des biens et des personnes. Le traité de paix chargeant la France d'une indemnité de guerre de 700 millions dont 175 répartis entre ses voisins pour élever contre elle des fortifications sous la direction de Wellington.

En garantie du paiement, et pour assurer les Alliés de la tranquillité des Français, l'occupation de sept départements avec 17 forteresses de la Mer du Nord à la Suisse par 150.000 hommes entièrement à la charge financière de la France, soldes comprises, soit 130 millions annuels. Avec l'indemnité de guerre, il en a coûté à la France 1.657 millions, environ deux budgets annuels.

Enfin, cinq rectifications de frontière ont fait perdre à la France 656.000 habitants sur 6.320 kilomètres carrés comprenant même des terres qui appartenaient à l'ancienne France : Philippeville, Marienbourg, Bouillon, Sarrelouis, Sarrebrück, Landau sur la frontière du Nord-Est ; sur celle de l'Est, l'accès à la rive occidentale du lac de Genève, les arrondissements de Chambéry et d'Annecy conservés l'année précédente.

On a glorieusement baptisé « Route Napoléon » le chemin qu'il a suivi, volant de clocher en clocher jusqu'aux tours de Notre-Dame, en couchant chaque soir dans le lit d'un ami, suivant l'humoristique remarque de Chateaubriand, tant le changement de régime s'était fait débonnairement. C'est volontiers que les municipalités situées sur cette route commémorent le passage de l'Aigle. Je souhaite bien vivement que ces fêtes attirent maints étrangers mis ainsi à même d'apprécier les charmes du pays et les qualités de ses habitants, ces bons Gavots dont nous autres, Provençaux de la côte, descendons tous plus ou moins. Mais il est fâcheux que, pour atteindre cet heureux effet, on utilise la commémoration d'un événement en tous points déplorable pour la France.

André GUES.

Respirez la propreté

grâce à
Alpes Nettoyage Entretien
Jean PASCAL
70, rue Droite, 70
04200 SISTERON — ☎ 4.03

Moquettes - Murs et Sols - Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités

Nettoyage de Tapis par Spécialiste

CABINET
Alphonse ALIBERT
Fondé en 1930

Assurances de toute nature
Transactions Immobilières et Commerciales
Crédits Divers

SNCAB
11, rue de Provence
SISTERON
☎ 80

DOMAINE DE FAYE

A VENTAVON
RESTAURANT DE CLASSE

Réservation par téléphone...
☎ 88 à Monétier-Ventavon

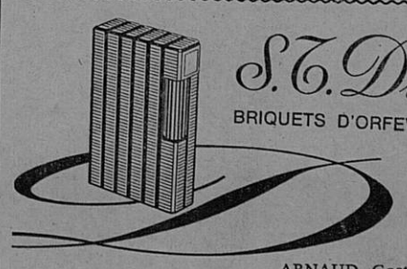
POISSONNERIE DES ARCADES
☎ 2.73
04200 SISTERON

COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles...

UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
☎ 3.77 — 04200 SISTERON



S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

ARNAUD Gaston « Le Coffret »
156, rue Droite - SISTERON

chez **SELDIS**

Premier Libre-Service en Textiles de votre Cité.
Réalisez enfin vos désirs sans alourdir votre budget.

Route de Marseille
04200 SISTERON

Fuel elf

PRODUITS PETROLIERS
Transports - Livraison à toute heure

Désiré LATIL
La Silve - 04200 MISON — ☎ 23 La Silve

© VILLE DE SISTERON

Très prochainement à SISTERON

Rue des Cordeliers - face au CREDIT AGRICOLE

LA RÉSIDENCE DU PARC

Construction d'un Ensemble Immobilier de 16 Appartements

(1re TRANCHE)

Appartements T 1, T 2, T 3, T 4, 5, 6

Chauffage Electrique individuel, Ascenseur, Isolation phonique
Locaux Commerciaux Garages Parking

Promoteur : Michel DURAND
1, Boulevard de la Plaine - MANOSQUE

PERMIS DE CONSTRUIRE

N° 04 209 6 317 10 du 5 Mai 1976

dossier déposé en Mairie de Sisteron

Pour tous renseignements s'adresser **Michel DURAND Immobilier**

Place de l'Horloge - SISTERON - Tél. 4.17

Ouvert Dimanches et Jours de Fêtes

© VILLE DE SISTERON